



Tað var Joseph Mohr, hjálparprestur í lítlu bygdini Oberndorf bei Salzburg í Eysturríki, sum yrkti kenda jólasálmin »Stille Nacht, heilige Nacht«

Verðins allar kendasti jólasálmur 200 ár

Í ár eru 225 ár síðani yrkjarin av tí mest sungna jólasálminum "Stille Nacht, heilige Nacht" var føddur

Skaldið æt JOSEPH MOHR og var hjálparprestur í tí lítlu bygdini OBERNDORF bei Salzburg í Eysturríki.

Samstundis eru 230 ár liðin, síðani lærarin og organisturin FRANZ GRUBER gjørdi tað yndisliga lagið til tann sama sálmin.

"Stille nacht", er tann sálmurin, sum vit kenna sum "Gleðilig jól".

Yrkingin er longu frá 1816, men Mohr fekk nakað seinni vinmannin Gruber til at gera lagið til tekstina, og

teir framfórdu sálmin fyrstu ferð alment við eina koncert jólaaftan 1818 í Sankta Nikolaj kirkju, so næstu jól verður sálmurin 200 ár.

Eftir ta væleydnaðu koncertina kom sálmurin spakuliga vestureftir til Tyrol og norðureftir til Tysklands.

Í fyrstuni bleiv hann mest lanceraður sum ein fólksligur tyrolarsangur, men á jólum 1822 bleiv hann sungin og framfórður av einum kóri fyri bæði tí eysturríkska keisaranum Fransi I og russiska zarinum Alexander I, og teir vóru sera hugtiknir av lagnum. Tað førði við sær, at sálmurin bleiv serliga populerur hjá aðalsfólki og í fúrstahúsum, har hann skjótt bleiv brúktur til jóladans.

Men ikki fyrr enn í 1830'unum

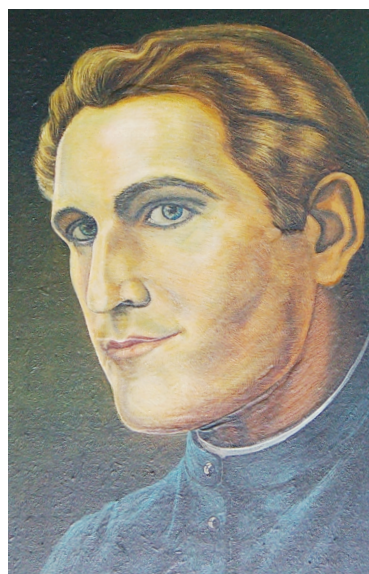
kemur sálmurin til Dresden og Leipzig, har hann skjótt fær stóra umrøðu og hartil nógva reklamu. Stutt eftir verður hann kendur í øllum Týsklandi.

Tann fyrsta danska versiónin kemur í 1850, tá ið B. S. Ingemann yrkti "Glade jul, dejlige jul".

Oberndorf er ein smábygd uppá ca. 6000 fólk, sum liggur 17 km frá Salzburg við ta stríðu ánnu Salzach. Byggin liggur so tætt við tað týsku grensina, at fleiri av bygdahúsum liggja í Týsklandi.

Byggin hevur ofta verið rakt av sterkum áarføri, og tann upprunaliga Nikolaj Kirkja varð tikin av ánni í 1890'unum.

Í staðin fyri byggi man í 1937 eitt lítið kapell, har sum kirkjan stóð - tað



vakra kapellið stendur opið alt árið fyri bæði bygðarfólkinum og vitjandi.

Í dag valfarta ørgrynni av turistum til Oberndorf fyri at merkja tann serliga jólastemningin í hesum søguliga jóla-umhvørvi, har "Gleðilig jól" fyrstu ferð ljómaði.

"Stille Nacht" er annars umsettur til meira enn 300 tungumál!

Niðanfry er tann originala tekstin, sum Mohr segði seg at yrkja heilt spontant, meðan hann var úti og spákaði eina sjáldsama stilla og frostklára jólanátt í 1816.

Virgar T. Dalsgaard

Stille Nacht! Heilige Nacht!
Alles schläft. Einsam wacht
Nur das traute heilige Paar.
Holder Knab' im lockigten Haar,
Schlafe in himmlischer Ruh!
Schlafe in himmlischer Ruh!

Stille Nacht! Heilige Nacht!
Gottes Sohn! O! wie lacht
Lieb' aus deinem göttlichen Mund,
Da uns schlägt die rettende Stund'.
Jesus! in deiner Geburt!
Jesus! in deiner Geburt!

Stille Nacht! Heilige Nacht!
Die der Welt Heil gebracht,
Aus des Himmels goldenen Höh'n
Uns der Gnade Fülle läßt seh'n
Jesus in Menschengestalt!
Jesus in Menschengestalt!

Stille Nacht! Heilige Nacht!
Wo sich heut alle Macht
Väterlicher Liebe ergoß
Und als Bruder huldvoll umschloß
Jesus die Völker der Welt!
Jesus die Völker der Welt!

Stille Nacht! Heilige Nacht!
Lange schon uns bedacht,
Als der Herr vom Grimme befreyt,
In der Väter urgrauer Zeit
Aller Welt Schonung verhieß!
Aller Welt Schonung verhieß!

Stille Nacht! Heilige Nacht!
Hirten erst kundgemacht
Durch der Engel „Halleluja!“
Tönt es laut bey Ferne und Nah:
„Jesus der Retter ist da!“
„Jesus der Retter ist da!“